SURTEK

Arrancador de Batería
Jump Starter

Manual de Usuario y Garantía.
User's Manual and Warranty.

AB6

ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.
WARNING: *Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.*

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este producto no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Sólo las personas con supervisión o que hayan sido capacitadas sobre el uso responsable y seguro de éste aparato pueden operarlo.
Los niños deben ser supervisados en todo momento para evitar que jueguen con este dispositivo.
Sólo use el cable proporcionado para esta unidad.
NOTA: Los anunciados anteriores sólo aplican en el mercado no europeo.
Este aparato puede ser usado por niños que estén sobre la edad de 8 años y por personas con habilidades físicas, sensoriales y mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si ellos han recibido capacitación acerca del uso del aparato de forma segura y entendiendo los peligros involucrados.
Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser hechos por niños sin supervisión.
Sólo use el cable proporcionado para esta unidad.
NOTA: Los enunciados anteriores sólo aplican para el mercado europeo.
El aparto debe ser alimentado únicamente por una salida de tensión de seguridad SELV (Safety Extra Low Voltage).
La batería debe ser removida antes del aparato antes de desecharlo.
El aparato debe ser desconectado de la red de alimentación antes de retirar la batería.
La batería debe desecharse de manera apropiada.
Este aparto contiene baterías que sólo deben ser reemplazadas por personas capacitadas.
¡Gracias por elegir este arrancador! Siempre siga las instrucciones básicas de precaución cuando use aparatos eléctricos. Lea todas las instrucciones cuidadosamente, por favor mantenga este manual a la mano para su fácil consulta.

CARACTERÍSTCAS

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Presione el interruptor para verificar el nivel de almacenamiento del arrancador.

Indicador	Apagado	1	2	3	4
Nivel de almacenamiento (%)	0	25	50	75	100

El indicador parpadeará uno por uno durante el periodo de carga. Cada número diferente de indicadores muestra un nivel de almacenamiento diferente del arrancador. Todos los indicadores se apagarán cuando la carga esté pausada o se haya completado.

Instrucciones de carga del arrancador.
Cuando se usa el enchufe de alimentación como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.

1. Enchufe el adaptador de casa en el enchufe universal.
2. Conecte el puerto de entrada de 13.5 V del arrancador al otro extremo del adaptador de casa

O

1. Enchufe el adaptador para automóvil en el enchufe del encendedor de cigarrillos.

2. Conecte el puerto de entrada de 13.5 V del arrancador al otro extremo del adaptador para automóvil.

Cargar un teléfono celular o una tableta

1. Enchufe el cable de interruptor B al puerto de salida USB 5V 2A.
2. Seleccione un cable apropiado y conéctelo a su dispositivo.
3. Presione el botón interruptor para cargar.
4. Si no funciona, inténtelo con otro puerto USB.

Linterna LED

Presione el interruptor por tres segundos para encender la linterna LED.

Hay cuatro modos de luz LED que aparecen en orden (normal, estroboscópico, SOS, apagado) si presiona ligeramente.

Haga doble clic en el interruptor de función para encender la luz de advertencia y haga doble clic para apagarla.

LISTA DE PARTES

#	Nombre	Cantidad
1	Arrancador	1
2	Conector de teléfono móvil	1
3	Adaptador de casa	1
4	Cable de puente con pinzas de batería	1
5	Manual de usuario	1

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tamaño	**140x78x25 mm**
Peso	288 g
Capacidad de la batería	6000 mAh
Salida	USB----5V 2A; EC5----12V MAX200A/<1S
Entrada	13.5VDC
Tiempo de carga completa	4 horas
Corriente de arranque	200 A
Corriente máxima	400 A
Temperatura de operación	-20°C ~ 60°C

PREGUNTAS FRECUENTES

- **¿Cómo apago el aparato?** El aparato se apagará automáticamente cuando no haya carga o la carga haya sido completada.
- **¿En cuánto tiempo se completa la carga del arrancador?** Aproximadamente de 3 a 4 horas a través de la entrada de 13.5 V.
- **¿Cuántas veces puedo cargar mi celular con este aparato?** Aproximadamente 6 veces para iPhone6 (batería estándar, Li-Po 1810 mAh).
- **Si este aparato está completamente cargado, ¿cuántas veces puede arrancar un vehículo?** Aproximadamente 40 veces.
- **¿Cuál es la vida útil de este aparato?** De 3 a 5 años.
- **¿Cuánto tiempo permanece la carga almacenada?** De 6 a 12 meses, le recomendamos recargarla cada 3 meses.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
No hay respuesta al presionar el interruptor.	Está activa la protección de bajo voltaje del producto.	Enchufe el adaptador en la entrada de 13.5 V.

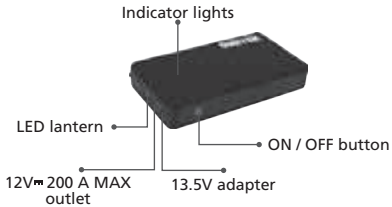
SUSTANCIAS TÓXICAS Y PELIGROSAS

Composición y cantidad de sustancias tóxicas y peligrosas en el producto.	
Pb	O
Hg	O
Cd	O
Cr(VI)	O
PBB	O
PBDE	O
O: Indica todos los materiales homogéneos y sustancias peligrosas contenidas que están debajo del límite MCV especificado en la directiva RoHS.	

ADVERTENCIA

1. Lea cuidadosamente el manual de usuario antes de usar esta unidad.
2. Arrancador sólo para vehículos de 12V, sería peligroso si intenta arrancar otro tipo de vehículos. Está estrictamente prohibido su uso en otras máquinas, tales como aviones, barcos, etc.
3. Tenga cuidado al usar esta máquina.
4. No use este producto si tiene algún cable o pinza dañada.
5. No lo use en lugar de la batería de un vehículo.
6. No lo use como un cargador de baterías.
7. Nunca deje la unidad en la batería del auto después de haberlo puesto en marcha exitosamente.
8. Sólo use el cable de puente proporcionado en esta unidad.
9. Asegúrese de que el enchufe azul del cable de puente esté bien conectado al enchufe. De otra manera, el enchufe azul podría derretirse.
10. Verifique que todas las conexiones de la batería estén limpias antes de arrancar, asegúrese de que las pinzas de batería estén bien conectadas, si las terminales de la batería del vehículo están sucias u oxidadas, la potencia de la unidad se verá disminuida.
11. No arranque más de tres veces seguidas. Esto podría dañar el equipo por sobrecalentamiento. Espere dos minutos entre cada intento. El cable de puente puede sobrecalentarse y desprenderse como medida de seguridad.
12. Remueva el producto del vehículo dentro de los treinta segundos después de haber arrancado. Si no lo hace podría causar daños al equipo.
13. No conecte las pinzas una con la otra.
14. Sólo arranque cuando 3 o 4 luces indicadoras estén encendidas.
15. Este equipo no debe ser usado por jóvenes o personas enfermas sin supervisión.
16. No use este producto como juguete.
17. Evite que este producto se moje.
18. No sumerja este producto en agua u otros líquidos.
19. No opere el producto en ambientes con riesgo de explosión, ni cerca de líquidos inflamables, gases o polvo.
20. No modifique ni desmonte el arrancador. Sólo técnicos capacitados pueden reparar esta unidad.
21. No exponga este producto a altas temperaturas.
22. Asegúrese de que haya personas que puedan escucharlo o que estén lo suficientemente cerca para llegar en su auxilio cuando trabaje con baterías.
23. Remueva artículos personales de metal, tales como anillos, brazaletes, collares, etc. Cuando use estos productos.
24. No deje caer la unidad. Si el equipo recibe golpes o se daña de cualquier manera tendrá que ser revisada por un técnico especializado.
25. No guarde el equipo en lugares donde la temperatura pueda exceder los 70°C.
26. Opere el equipo sólo en ambientes donde la temperatura sea de 0°C a 60°C.
27. Cargue sólo usando el cargador proporcionado con esta unidad.
28. No use este equipo para arrancar el vehículo mientras esté cargando la batería interna.
29. Si esta unidad presenta alguna fuga de líquido deséchelo en un punto de reciclaje apropiado inmediatamente.
30. Bajo condiciones extremas, puede ocurrir una fuga en la batería. Si nota que un líquido sale del equipo no lo tome con las manos. En caso de que el líquido entre en contacto con su piel lave área con agua y jabón inmediatamente. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos con agua corriente y fría por al menos diez minutos y obtenga atención médica inmediatamente.
31. 3Este producto contiene una batería de litio, al final de su vida útil debe desechar el producto siguiendo las normativas locales.

PRODUCT LAYOUT



SAFETY INFORMATION

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Use the jumper cable provided with this unit only.
Note: The above statements are only suitable for non-European market.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
Use the jumper cable provided with this unit only.
Note: The above statements are only suitable for European market.

Appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
The appliance must only be supplied at SELV.
The battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
The battery is to be disposed of safely.
This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

OPERATION GUIDANCE

Press the switch to check the storage level of power station.

Indicator	Unlit	1	2	3	4
Storage level (%)	0	25	50	75	100

The indicator will flash one by one during the period of charging. Different number of solid indicators show different storage level of power station. All indicators light off when the charging is paused or completed.

Charging Instruction.

1. Plug the home adaptor into the universal socket.
2. Connect 13.5V input port of power station to the other end of home adaptor .

Or

1. Plug the car adaptor into the socket of cigarette lighter.
2. Connect 13.5V input port of power station to the other end of car adaptor.

Charging cell phone or tablet instruction

1. Plug the switch cable B to USB 5V 2A output port.
2. Select appropriate connector and connect it to your mobile phones or tablet.
3. Press the switch button to charge.
4. If doesn't work, please try another USB Output port.

LED flash light

Press the switch 3 seconds to start the LED flash light.

There are 4 modes of LED light appear in order (normal. strobe. SOS. off) if you press slightly.

PARTS LIST

#	Name	Quantity
1	Power station	1
2	Mobile phone connector	1
3	Home adaptor	1
4	Jumper cable with battery clamps	1
5	User Manual	1

FAQ

- **How to turn off this appliance?** This appliance will power off automatically when no load or charging is complete
- **How long time to full charge the power station?** Approx. 3-4 hours through the 15V input.
- **How many times can this appliance charge for my cell phone?** Approx. 6 times for iPhone6.
- **How many times can this appliance jump start the vehicle if it is in full battery?** Approx. 20 times.
- **How about the lifetime of this appliance?** About 3-5 years.
- **How long the storage of battery will remain?** 6-12 months, however, we suggest to recharge it every 3 months.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Size	**140x78x25 mm**
Weight	288 g
Battery capacity	6000 mAh
Output	USB----5V 2A; EC5----12V MAX200A/<1S
Input	13.5VDC
Full charging time	4 horas
Starting current	200 A
Peak current	400 A
Operating temperature	-20°C ~ 60°C

TROUBLE SHOOTING

Finding	Cause	Remedies
No response when pressing the switch button.	Low voltage protection of product is started.	Plug the adaptor into the 13.5V input port to activate.

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Composition and amount of toxic and harmful substances in product.	
Pb	O
Hg	O
Cd	O
Cr(VI)	O
PBB	O
PBDE	O

O: Indicate all homogeneous materials' hazardous substances content are below the MCV limit specified in the Standard 2002/95/EC(RoHs).

ADVERTENCIA

1. Read the instruction manual carefully before using this unit.
2. Jump for 12V vehicles only, it would be hazard if for other jumping. It is forbidden to use for other machines such as aircraft,ship and so on.
3. Caution while using this unit.
4. DO NOT use this unit if any cable clamp or cord is damaged.
5. DO NOT use in place of a vehicle battery.
6. DO NOT use as a battery charger.
7. Never remain the unit on car battery after cranking the car success.
8. Use the jumper cable provided with this unit only.
9. Make sure the BLUE plug of the jumper Cable is plugged fully into jumping socket, Otherwise, the blue plug would be melted.
10. Make sure to check all the battery connections are CLEAN before Jump Starting! Make sure the battery clamps are well connected! If the battery terminals on the vehicle are dirty or corroded, the power of the unit will be lessened.
11. DO NOT Jump Start more than 3 times in a row. It could damage the unit by overheating. Give two minutes between attempts. The jumping cable can become overheated and detach as a safety measure.
12. Remove the product from the vehicle battery within 30 seconds of Jump Starting. If not, it could lead to damage.
13. DO NOT connect the two clamps together.
14. Only jump start when 3 to 4 indicator lights are illuminated.
15. DO NOT use by young or infirm persons without supervision.
16. DO NOT use as a toy.
17. DO NOT allow the product to become wet.
18. DO NOT immerse the product in water.
19. DO NOT operate the product in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
20. DO NOT modify or disassemble power station. Only a repair technician may repair this unit.
21. DO NOT expose product to extreme heat or fire.
22. Make sure someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid when working with batteries.
23. Remove personal metal items like rings, bracelets, necklaces, etc. When using the products.
24. DO NOT drop unit. If unit receives a sharp blow or is otherwise damaged in any way have it checked by a qualified battery technician.
25. DO NOT store in locations where the temperature may exceed 70ºC
26. Charge only at ambient temperature between 0ºC and 60ºC.
27. Charge only using the charger provided with this unit.
28. DO NOT use the unit to jump start a vehicle while charging the internal battery.
29. If this unit is leaking liquid dispose of at proper recycle facility immediately.
30. Under extreme conditions, battery leakage can occur. If a liquid is noticed coming from product do not handle with bare hands. In case of skin contact wash with soap and water immediately. If liquid comes in contact with eyes rinse eyes with cold running water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
31. Product contains lithium based battery, at end of product life dispose of product according to local regulation.

SURTEK

2 años GARANTÍA YEARS WARRANTY

ESPAÑOL

PÓLIZA DE GARANTÍA

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. garantiza este producto por el termino de 2 años en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Fecha de venta: ____/____/____
Producto: _____
Marca: _____
Modelo: _____

_____
Sello y firma de distribuidor

Comercializado e Importado por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Condiciones:
Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la póliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.
Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.

Esta garantía no será valida en los siguientes casos:
· Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
· Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
· Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

ENGLISH

WARRANT POLICY

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. Warranties this product for a period of 2 years in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Purchase date: ____/____/____
Product:_____
Brand:_____
Model:_____

_____
Distributor seal and signature

Sold and Imported by:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Terms:
In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly fillled and signed to an authorized distributor or service center.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. will cover the transportation cost related to the warranty.

This warranty is not applicable in the following cases:
· When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
· When the product has not been used according with this user's manual instructions.
· When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

Encuentra Centros de Servicio Autorizados en nuestro portal www.urrea.com Mantenimiento, Reparación o Garantía

A311

CALL CENTER USUARIO
01800 88 87732
www.urrea.com
serviciocpt@urrea.net